

Ciudad de la Habana, 25 de Noviembre del 2001

CEGERCO International INC.


Por medio de la presente quiero expresar nuestra satisfacción en cuanto a los Servicios de Asistencia Técnica brindadas por la Empresa Canadiense dirigida en Cuba por el Sr. Benoit Pâquet .

El Sr. Pâquet supo establecer y mantener una relación de confianza con la Empresa SUNECO S.A durante todo el proyecto, el mismo duro desde Septiembre de 1998 hasta el mes de Octubre del 2001. Su comprensión del mercado y de la realidad Cubana ayudaron a crear un solo equipo de trabajo entre los Canadienses y los Cubanos, así como superar las barreras del idioma y de la idiosincrasia.

El equipo de trabajo de CEGERCO Internacional Inc. jugo un papel importante en el resultado final así como en el nivel de la calidad de la ejecución de la obra.

Para nuestra Empresa los ejecutivos de CEGERCO demostraron en su trabajo transparencia, profesionalismo y sistematización.

Atentamente,


Ing. Miguel A Domínguez Álvarez
Gerente General SUNECO sa

Suneco S.A.

Suneco s.a. Construction

Havana, November 25th 2001

Cegerco International. Inc.

By the present, I want to express our satisfaction concerning the Technical Assistance Services provided by the Canadian Company directed by Mr. Benoit Paquet in Cuba.

Mr. Paquet succeeded to establish and maintain a trust relation with our Company Suneco during the project that lasted from September 1998 until October 2001.

His understanding of the Cuban Market and reality helped to create one single working team between the Canadians and the Cubans and surpass the language and idiosyncrasy (ideology) barriers.

Cegerco International's Team played an important role in the final result and; in the level of quality of the execution of the project.

For our Company; Cegerco's Team showed transparence, professionalism and worked in a systematic way.

Yours truly.

Miguel Dominguez Alvarez

General director Suneco

Traduction de la lettre de Suneco :

Suneco S.A. Construction

La Havane, le 25 novembre 2001

Cegerco International inc.

Par la présente, je veux exprimer notre satisfaction quant aux services d'assistance technique rendus par l'entreprise Canadienne dirigée à Cuba par M. Benoit Pâquet.

M. Pâquet a su établir et maintenir une relation de confiance avec la compagnie Suneco S.A. durant toute la durée du projet, soit, de septembre 1998 jusqu'au mois d'octobre 2001.

Sa compréhension du marché et de la réalité cubaine a contribué à créer une seule équipe de travail entre les Canadiens et les Cubains, ainsi que surpasser les barrières de la langue et de l'idiosyncrasie,(mentalité, culture). .

L'équipe de travail de Cegerco International inc. a joué un rôle important dans le résultat final ainsi que dans le niveau de qualité de l'exécution du projet.

Pour notre entreprise, les cadres (employés) de Cegerco ont démontré de la transparence, du professionnalisme et du systématisme dans leur travail.

Bien à vous.

Miguel A. Dominguez Alvarez, ing.
Directeur Général de Suneco S.A.

Rue 24 no 4508 entre 46 et 47 arrondissement Kohly, Playa, Ville de La Havane.
Tel 537-24-3931, 24-3932, 24-3933, fax 537-24-3934
Courriel :gerencia@suneco.co.cu